

RES-11 KROM

PL Kompresor samochodowy
Instrukcja obsługi

EN Car Compressor
Instruction manual

CS Autokompresor
Návod k použití

SK Autokompresor
Návod na použitie

HU Autókompresszor
Használati útmutató

BG Автомобилен компресор
Ръководство за употреба

LT Automobiliinis kompresorius
Naudojimo instrukcija

LV Automašīnas kompresors
Lietošanas instrukcija

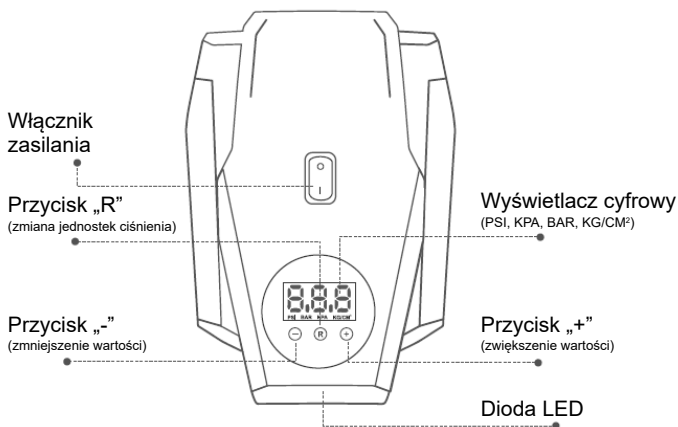
ET Autokompressor
Kasutusjuhend

RO Compresor auto
Manual de utilizare

1. OSTRZEŻENIA

1. Produkt nie jest zabawką i nie może być używany przez dzieci. Urządzenie może być używane tylko przez osoby mające 16 lat lub starsze. Trzymaj dzieci z dala od urządzenia podczas użytkowania.
2. Temperatura przechowywania urządzenia nie powinna wynosić mniej niż -10°C lub powyżej 45°C . Skrajne temperatury mogą skrócić wydajność urządzenia.
3. Urządzenie posiada wbudowany silnik DC, który może wytworzyć iskry podczas działania. Należy trzymać urządzenie z dala od łatwopalnych elementów.
4. Jeśli podczas pracy urządzenie będzie wydawać nietypowy dźwięk lub temperatura urządzenia będzie zbyt wysoka należy je natychmiast wyłączyć.
5. Przed ustawieniem wartości ciśnienia upewnij się, że wybrana jest odpowiednia jednostka pomiaru, aby uniknąć uszkodzenia koła w powodu zbyt niskiego lub zbyt wysokiego ciśnienia. Konwersja jednostek wygląda następująco: 1 bar = 14.5 psi, 1 bar = 100 kpa.
6. Prawidłowy poziom ciśnienia w ogumieniu do ustalenia u producenta auta bądź w jego instrukcji obsługi.
7. Bądź obecny podczas pracy urządzenia. Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
8. Używaj urządzenia w suchym oraz czystym miejscu. Piasek lub kurz mogą doprowadzić do uszkodzenia urządzenia. Urządzenie nie jest również wodoodporne, nie należy przemywać go wodą.
9. Nie przegrzewaj urządzenia. Ciągła praca urządzenia to maksimum 8 minut.

2. OPIS PRZYCISKÓW



3. ZESTAW NASADEK

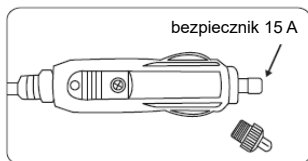


4. INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Kompresor jest zasilany prądem 12V. Pierwszym krokiem powinno być włożenie końcówki kabla zasilającego urządzenia do gniazda zapalniczki samochodowej.
2. Drugi krok to przekręcenie kluczyka w stacyjce tak włączyć zasilanie w aucie.
3. Na przodzie urządzenia znajduje się panel z przyciskami. Każdy z przycisków ma swoją konkretną funkcję. Zapoznaj się z nimi na grafice powyżej.
4. Pierwszym krokiem procesu pompowania powinno być odpowiednie zainstalowanie końcówki kabla pompującego na wentylu. Wtedy na ekranie pojawi się aktualna wartość ciśnienia.
5. Przyciskiem R ustaw odpowiednią jednostkę ciśnienia a następnie przyciskami „+”, „-” ustaw wartość oczekiwanego ciśnienia.
6. Aby włączyć proces pompowania przełącz włącznik zasilania na pozycję I.



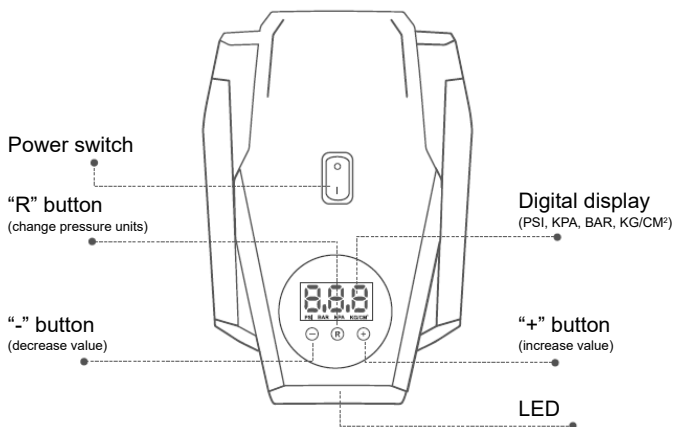
7. Długie przyciśnięcie przycisku R spowoduje włączenie lampki LED pomocnej podczas korzystania z urządzenia w nocy.
8. Zmiana bezpiecznika. W sytuacji awaryjnej kiedy urządzenie będzie przeciążone należy sprawdzić czy nie przepalił się bezpiecznik. Aby tego dokonać należy odkręcić końcówkę wtyczki do zapalniczki na końcu kabla zasilającego i wymienić bezpiecznik.



1. WARNINGS

1. This product is not a toy and must not be used by children. The device may only be used by persons aged 16 or over. Keep children away from the device whilst it is in use.
2. The storage temperature of the device should not be below -10°C or above 45°C . Extreme temperatures may reduce the device's performance.
3. The device has a built-in DC motor which may produce sparks during operation. Keep the device away from flammable materials.
4. If the device makes an unusual noise during operation or the temperature becomes too high, switch it off immediately.
5. Before setting the pressure value, ensure that the correct unit of measurement is selected to avoid damaging the tyre due to pressure that is too low or too high. The unit conversion is as follows: 1 bar = 14.5 psi, 1 bar = 100 kPa.
6. Check the correct tyre pressure with the car manufacturer or in the owner's manual.
7. Stay with the device whilst it is in use. Do not leave the device unattended whilst it is operating.
8. Use the device in a dry and clean place. Sand or dust may damage the device. The device is also not waterproof; do not wash it with water.
9. Do not overheat the device. The maximum continuous operating time is 8 minutes.

2. BUTTON DESCRIPTION



3. NOZZLE SET

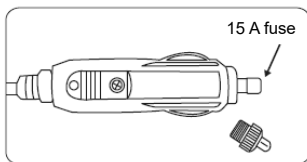
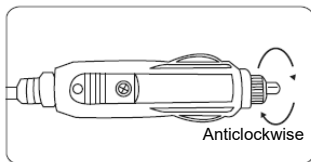


4. USER MANUAL

1. The compressor is powered by 12V. The first step is to plug the power cable into the car's cigarette lighter socket.
2. The second step is to turn the ignition key to switch on the car's power supply.
3. There is a control panel on the front of the device. Each button has a specific function. Please refer to the diagram above.
4. The first step in the inflation process should be to correctly attach the inflation hose to the valve. The current pressure reading will then appear on the screen.
5. Use the R button to select the appropriate pressure unit, then use the '+' and '-' buttons to set the desired pressure value.
6. To start the inflation process, switch the ' ' switch to the 'I' position.



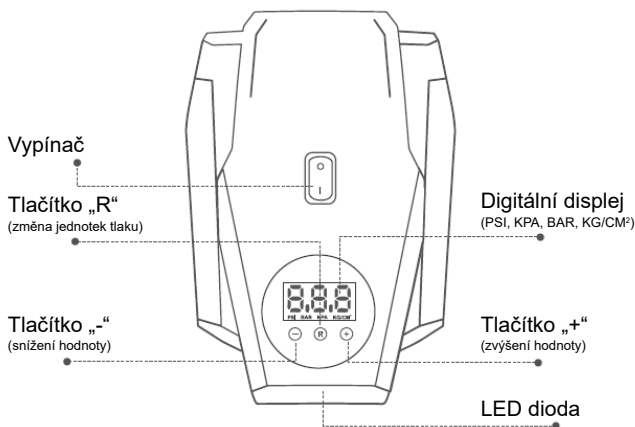
7. Pressing and holding the R button will switch on the LED light, which is helpful when using the device at night.
8. 8. Changing the fuse. In an emergency situation where the device is overloaded, check whether the fuse has blown. To do this, unscrew the cigarette lighter plug at the end of the power cable and replace the fuse.



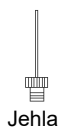
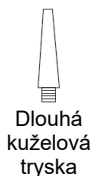
1. UPOZORNĚNÍ

1. Tento výrobek není hračka a nesmí být používán dětmi. Zařízení smí používat pouze osoby starší 16 let. Během používání udržujte děti v bezpečné vzdálenosti od zařízení.
2. Teplota při skladování zařízení by neměla být nižší než $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ani vyšší než $45\text{ }^{\circ}\text{C}$. Extrémní teploty mohou snížit výkon zařízení.
3. Zařízení je vybaveno vestavěným stejnosměrným motorem, který může během provozu vytvářet jiskry. Zařízení udržujte mimo dosah hořlavých materiálů.
4. Pokud zařízení během provozu vydává neobvyklé zvuky nebo je jeho teplota příliš vysoká, je třeba jej okamžitě vypnout.
5. Před nastavením hodnoty tlaku se ujistěte, že je vybrána správná měrná jednotka, abyste předešli poškození kola v důsledku příliš nízkého nebo příliš vysokého tlaku. Přepočítání jednotek je následující: $1\text{ bar} = 14,5\text{ psi}$, $1\text{ bar} = 100\text{ kPa}$.
6. Správnou hodnotu tlaku v pneumatikách zjistíte u výrobce automobilu nebo v jeho návodu k obsluze.
7. Během provozu přístroje buďte přítomni. Nenechávejte přístroj během provozu bez dozoru.
8. Používejte zařízení na suchém a čistém místě. Písek nebo prach mohou vést k poškození zařízení. Zařízení také není vodotěsné, nemyjte jej vodou.
9. Zařízení nepřehřívejte. Maximální doba nepřetržitého provozu zařízení je 8 minut.

2. POPIS TLAČÍTEK



3. SADA NÁSTAVCŮ

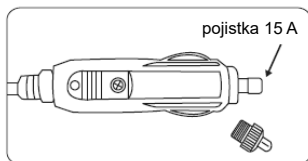


4. NÁVOD K POUŽITÍ

1. Kompresor je napájen proudem 12 V. Prvním krokem by mělo být zasunutí konektoru napájecího kabelu zařízení do zásuvky zapalovače v autě.
2. Druhým krokem je otočení klíčku v zapalování, aby se zapnulo napájení v autě.
3. Na přední straně zařízení se nachází panel s tlačítky. Každé z tlačítek má svou konkrétní funkci. Seznamte se s nimi na obrázku výše.
4. Prvním krokem procesu huštění by mělo být správné nasazení koncovky hušťovacího kabelu na ventil. Poté se na displeji zobrazí aktuální hodnota tlaku.
5. Tlačítkem R nastavte příslušnou jednotku tlaku a poté tlačítka „+“, „-“ nastavte požadovanou hodnotu tlaku.
6. Chcete-li spustit proces nafukování, přepněte přepínač do polohy I.



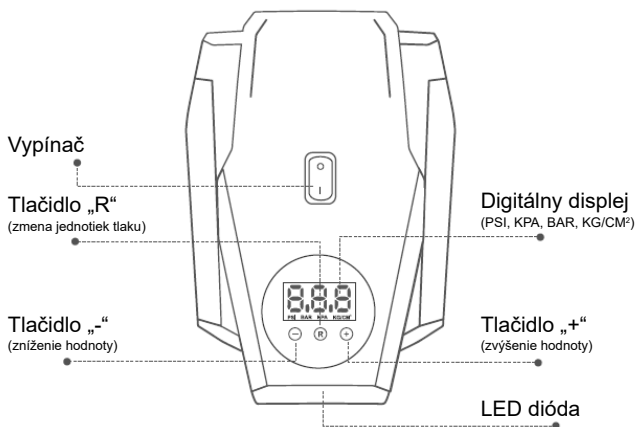
7. Dlouhým stisknutím tlačítka R se rozsvítí LED kontrolka, která usnadňuje používání přístroje v noci.
8. Výměna pojistky. V případě nouze, kdy dojde k přetížení zařízení, zkontrolujte, zda se nespálila pojistka. K tomu odšroubujte koncovku zástrčky do zapalovače na konci napájecího kabelu a vyměňte pojistku.



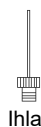
1. UPOZORNENIA

1. Tento výrobok nie je hračka a nesmie ho používať deti. Zariadenie smú používať iba osoby vo veku 16 rokov a staršie. Počas používania držte deti v dostatočnej vzdialenosti od zariadenia.
2. Teplota skladovania zariadenia by nemala byť nižšia ako $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ani vyššia ako $45\text{ }^{\circ}\text{C}$. Extrémne teploty môžu skrátiť životnosť zariadenia.
3. Zariadenie má zabudovaný jednosmerný motor, ktorý môže počas prevádzky vytvárať iskry. Zariadenie držte mimo dosahu horľavých materiálov.
4. Ak zariadenie počas prevádzky vydáva nezvyčajný zvuk alebo je jeho teplota príliš vysoká, okamžite ho vypnite.
5. Pred nastavením hodnoty tlaku sa uistite, že je zvolená správna merná jednotka, aby nedošlo k poškodeniu kolesa v dôsledku príliš nízkeho alebo príliš vysokého tlaku. Prepočet jednotiek je nasledovný: $1\text{ bar} = 14,5\text{ psi}$, $1\text{ bar} = 100\text{ kPa}$.
6. Správnu hodnotu tlaku v pneumatikách si overte u výrobcu vozidla alebo v jeho návode na použitie.
7. Počas prevádzky zariadenia buďte prítomní. Nechávajte zariadenie počas prevádzky bez dozoru.
8. Používajte zariadenie na suchom a čistom mieste. Piesok alebo prach môžu viesť k poškodeniu zariadenia. Zariadenie nie je vodo-tesné, preto ho neoplachujte vodou.
9. Nezhrievajte zariadenie. Maximálna doba nepretržitej prevádzky zariadenia je 8 minút.

2. POPIS TLAČIDIEL



3. SADA NÁSTAVCOV

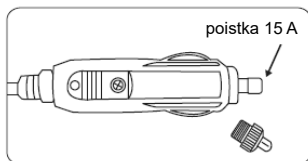
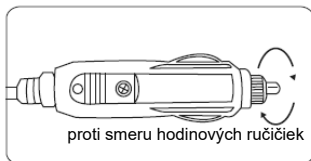


4. NÁVOD NA POUŽITIE

1. Kompresor je napájaný 12 V. Prvým krokom by malo byť zapojenie konektora napájacieho kábla zariadenia do zásuvky zapalovača v aute.
2. Druhým krokom je otočenie kľúča v zapalovaní, aby sa zaplo napájanie v aute.
3. Na prednej strane zariadenia sa nachádza panel s tlačidlami. Každé z tlačidiel má svoju konkrétnu funkciu. Oboznámte sa s nimi na obrázku vyššie.
4. Prvým krokom procesu pumpovania by malo byť správne nasadenie koncovky pumpovacieho kábla na ventil. Potom sa na displeji zobrazí aktuálna hodnota tlaku.
5. Tlačidlom R nastavte príslušnú jednotku tlaku a potom tlačidlami „+“, „-“ nastavte hodnotu požadovaného tlaku.
6. Na spustenie procesu nafukovania prepnete prepínač do polohy I.



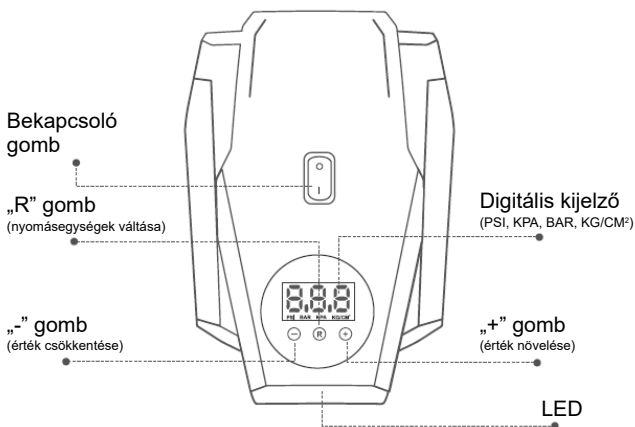
7. Dlhé stlačenie tlačidla R zapne LED kontrolku, ktorá pomáha pri používaní zariadenia v noci.
8. Výmena poistky. V prípade poruchy, keď dôjde k preťaženiu zariadenia, skontrolujte, či sa neprepálila poistka. Na to je potrebné odskrutkovať koncovku zástrčky do zapalovača na konci napájacieho kábla a vymeniť poistku.



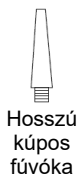
1. FIGYELMEZTETÉSEK

1. A termék nem játék, gyermekek nem használhatják. A készüléket csak 16 éves vagy annál idősebb személyek használhatják. Használat közben tartsa távol a gyermekeket a készüléktől.
2. A készülék tárolási hőmérséklete nem lehet $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ alatt vagy $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ felett. A szélsőséges hőmérsékletek ronthatják a készülék teljesítményét.
3. A készülék beépített egyenáramú motorral rendelkezik, amely működés közben szikrákat kelthet. A készüléket tartsa távol gyúlékony anyagoktól.
4. Ha a készülék működés közben szokatlan hangot ad, vagy a készülék hőmérséklete túl magas, azonnal kapcsolja ki.
5. A nyomásérték beállítása előtt győződjön meg arról, hogy a megfelelő mértékegységet választotta ki, hogy elkerülje a kerék károsodását a túl alacsony vagy túl magas nyomás miatt. Az egységek átváltása a következő: $1\text{ bar} = 14,5\text{ psi}$, $1\text{ bar} = 100\text{ kPa}$.
6. A gumibroncsok megfelelő nyomásszintjét az autó gyártójánál vagy a használati utasításban kell meghatározni.
7. A készülék működése közben legyen a közelben. Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket működés közben.
8. A készüléket száraz és tiszta helyen használja. A homok vagy a por károsíthatja a készüléket. A készülék nem vízálló, ezért ne mossa le vízzel.
9. Ne hevítse túl a készüléket. A készülék folyamatos működési ideje legfeljebb 8 perc.

2. A GOMBOK LEÍRÁSA



3. FOGASZATOK

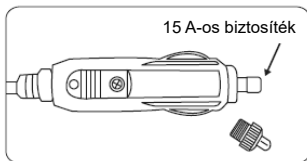


4. HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1. A kompresszor 12 V-os árammal működik. Első lépésként csatlakoztassa a készülék tápkábelének csatlakozóját az autó szivargyújtó aljzatához.
2. A második lépés az, hogy elfordítsa a gyújtáskulcsot a gyújtáskapcsolóban, hogy bekapcsolja az autó áramellátását.
3. A készülék elülső részén található a gombokkal ellátott panel. Minden gombnak megvan a maga funkciója. Ismerkedjen meg velük a fenti ábrán.
4. A felfújási folyamat első lépése a felfújó kábel csatlakozójának megfelelő felszerelése a szelepre. Ekkor a képernyőn megjelenik az aktuális nyomásérték.
5. Az R gombbal állítsa be a megfelelő nyomásegységet, majd a „+”, „-” gombokkal állítsa be a kívánt nyomásértéket.
6. A felfújási folyamat elindításához állítsa a kapcsolót I állásba.



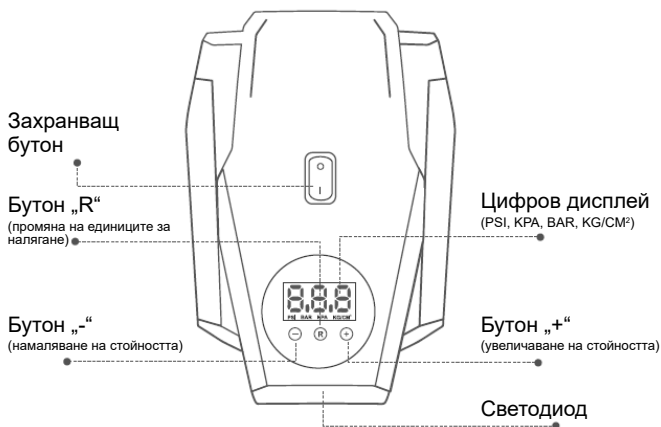
7. Az R gomb hosszan tartó lenyomásával bekapcsolható a LED-lámpa, amely segít a készülék éjszakai használatában.
8. Biztosíték cseréje. Vészhelyzetben, amikor a készülék túlterhelt, ellenőrizze, hogy nem égett-e ki a biztosíték. Ehhez csavarja le a tűzgyújtó-csatlakozó végét a tápkábel végén, és cserélje ki a biztosítékot.



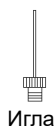
1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Продуктът не е играчка и не трябва да се използва от деца. Устройството може да се използва само от лица на възраст 16 години или повече. Дръжте децата далеч от устройството по време на употреба.
2. Температурата на съхранение на устройството не трябва да бъде по-ниска от -10 °C или по-висока от 45 °C. Екстремните температури могат да намалят производителността на устройството.
3. Устройството разполага с вграден DC мотор, който може да генерира искри по време на работа. Дръжте устройството далеч от запалими елементи.
4. Ако по време на работа устройството издава необичаен звук или температурата му е прекалено висока, трябва незабавно да го изключите.
5. Преди да зададете стойността на налягането, уверете се, че е избрана подходящата единица за измерване, за да избегнете повреда на гумата поради прекалено ниско или прекалено високо налягане. Превръщането на единиците е както следва: 1 bar = 14,5 psi, 1 bar = 100 kPa.
6. Правилното ниво на налягане в гумите може да бъде установено при производителя на автомобила или в неговата инструкция за експлоатация.
7. Бъдете наблизо, докато устройството работи. Не оставяйте устройството без надзор по време на работа.
8. Използвайте устройството на сухо и чисто място. Пясъкът или прахът могат да доведат до повреда на устройството. Устройството също не е водоустойчиво, не трябва да се измива с вода.
9. Не прегрявайте устройството. Максималното време за непрекъсната работа на устройството е 8 минути.

2. ОПИСАНИЕ НА БУТОНИТЕ



3. КОМПЛЕКТ НАКРАЙНИЦИ

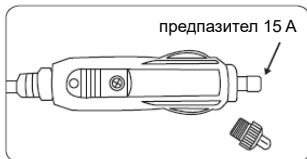


4. ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

1. Компресорът се захранва с 12V. Първата стъпка е да включите края на захранващия кабел на устройството в гнездото на автомобилния запалник.
2. Вторият стъпка е да завъртите ключа в контакта, за да включите захранването в колата.
3. В предната част на устройството се намира панел с бутони. Всеки от бутоните има своя конкретна функция. Запознайте се с тях на графиката по-горе.
4. Първата стъпка в процеса на напompване трябва да бъде правилното поставяне на края на кабела за напompване върху вентила. Тогава на екрана ще се появи текущата стойност на налягането.
5. С бутон R задайте подходящата единица за налягане, а след това с бутоните „+“, „-“ задайте желаната стойност на налягането.
6. За да стартирате процеса на напompване, превключете превключвателя в положение I.



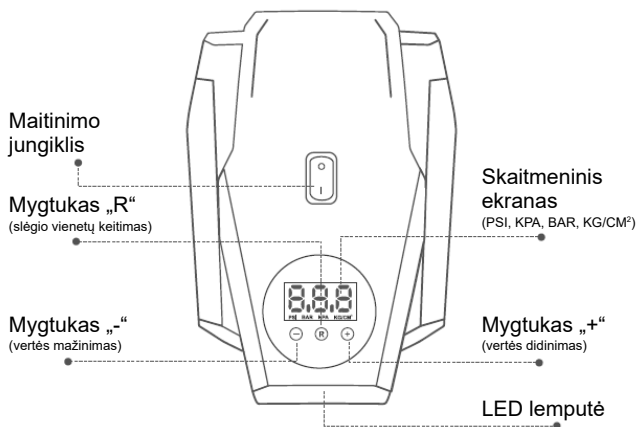
7. Дълго натискане на бутон R ще включи LED лампата, която помага при използване на устройството през нощта.
8. Смяна на предпазителя. В аварийна ситуация, когато устройството е претоварено, трябва да проверите дали предпазителят не е изгорял. За да направите това, отвийте капачката на щепсела за запалката в края на захранващия кабел и сменете предпазителя.



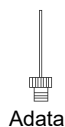
1. ĮSPĖJIMAI

1. Šis produktas nėra žaislas ir jo negalima naudoti vaikams. Prietaisą gali naudoti tik 16 metų ar vyresni asmenys. Naudojimo metu vaikus laikykite atokiau nuo prietaiso.
2. Prietaiso laikymo temperatūra neturi būti žemesnė nei -10°C arba aukštesnė nei 45°C . Ekstremalios temperatūros gali sumažinti prietaiso našumą.
3. Prietaisas turi įmontuotą nuolatinės srovės variklį, kuris veikimo metu gali sukelti kibirkščių susidarymą. Laikykite prietaisą atokiau nuo degių medžiagų.
4. Jei prietaisas darbo metu skleidžia neįprastą garsą arba jo temperatūra yra per aukšta, jį reikia nedelsiant išjungti.
5. Prieš nustatydami slėgio vertę, įsitikinkite, kad pasirinkta tinkama matavimo vienetų sistema, kad išvengtumėte ratų pažeidimų dėl per mažo ar per didelio slėgio. Vienetų perskaičiavimas yra toks: 1 baras = 14,5 psi, 1 baras = 100 kPa.
6. Teisingą padangų slėgio lygį nustatykite pas automobilio gamintoją arba jo naudojimo instrukcijoje.
7. Būkite šalia, kai prietaisas veikia. Neatstokite prietaiso be priežiūros, kai jis veikia.
8. Naudokite prietaisą sausoje ir švarioje vietoje. Smėlis ar dulkės gali sugadinti prietaisą. Prietaisas taip pat nėra atsparus vandeniui, todėl jo negalima plauti vandeniu.
9. Neperkaitinkite prietaiso. Prietaisas gali veikti ne ilgiau kaip 8 minutes iš eilės.

2. MYGTUKŲ APRAŠYMAS



3. ANTGAŲ RINKINYS

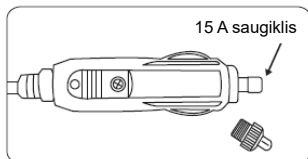
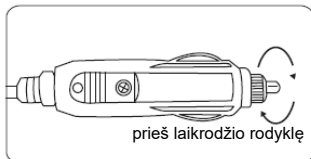


4. NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

1. Kompresorius maitinamas 12 V srove. Pirmiausia reikia įkišti prietaiso maitinimo kabelio galą į automobilio cigarečių degiklio lizdą.
2. Antras žingsnis – pasukti raktelį užvedimo spynelėje, kad įjungtumėte automobilio maitinimą.
3. Prietaiso priekyje yra mygtukų skydelis. Kiekvienas mygtukas turi savo konkrečią funkciją. Susipažinkite su jomis žemiau esančiame paveikslėlyje.
4. Pirmasis pripūtimo proceso žingsnis turėtų būti tinkamas pripūtimo kabelio galo pritvirtinimas prie vožtuvo. Tada ekrane pasirodys dabartinė slėgio vertė.
5. Mygtuku „R“ nustatykite tinkamą slėgio matavimo vienetą, o tada mygtukais „+“ ir „-“ nustatykite norimą slėgio vertę.
6. Norėdami įjungti pripūtimo procesą, perkeltite jungiklį į padėtį I.



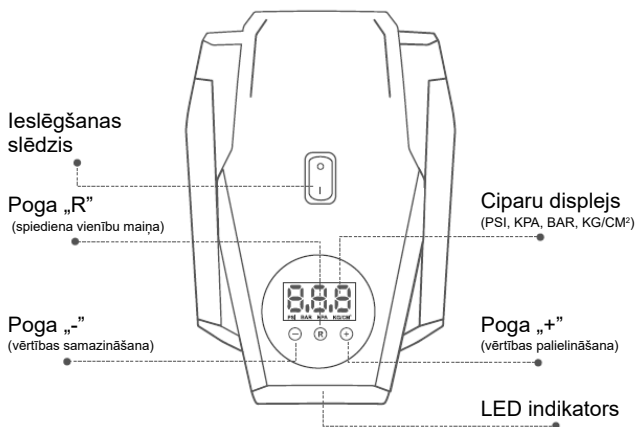
7. Ilgai paspaudus mygtuką „R“ įsižiebs LED lemputė, kuri padės naudotis prietaisu naktį.
8. Saugiklio keitimas. Avarinės situacijos atveju, kai prietaisas bus perkrautas, reikia patikrinti, ar nesudegė saugiklis. Norėdami tai padaryti, atsukite cigarečių degiklio kištuko galą maitinimo laido gale ir pakeiskite saugiklį.



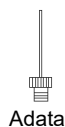
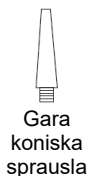
1. BRĪDINĀJUMI

1. Produkts nav rotaļlieta, un to nedrīkst lietot bērni. Ierīci drīkst lietot tikai personas, kas ir vismaz 16 gadu vecumā. Lietošanas laikā turiet bērnus tālāk no ierīces.
2. Ierīces uzglabāšanas temperatūrai nevajadzētu būt zemākai par -10°C vai augstākai par 45°C . Ekstrēmas temperatūras var samazināt ierīces veiktspēju.
3. Ierīcē ir iebūvēts līdzstrāvas motors, kas darbības laikā var radīt dzirksteles. Ierīci turiet tālu no uzliesmojošiem materiāliem.
4. Ja ierīce darbības laikā raida neparastu skaņu vai tās temperatūra ir pārāk augsta, tā nekavējoties jāizslēdz.
5. Pirms spiediena vērtības iestatīšanas pārlicinieties, ka ir izvēlēta pareizā mērvienība, lai izvairītos no riteņa bojājumiem pārāk zema vai pārāk augsta spiediena dēļ. Vienību konversija ir šāda: 1 bar = 14,5 psi, 1 bar = 100 kPa.
6. Pareizo riepu spiediena līmeni noskaidrojiet pie automašīnas ražotāja vai automašīnas lietošanas instrukcijā.
7. Esiet klāt, kamēr ierīce darbojas. Darbības laikā neatstājiet ierīci bez uzraudzības.
8. Ierīci lietojiet sausā un tīrā vietā. Smiltis vai putekļi var izraisīt ierīces bojājumus. Ierīce nav ūdensizturīga, tāpēc to nedrīkst mazgāt ar ūdeni.
9. Nepārkarsējiet ierīci. Ierīces nepārtraukta darbība ilgst ne vairāk kā 8 minūtes.

2. POGU APRAKSTS



3. UZGALVIŅU KOMPLEKTS

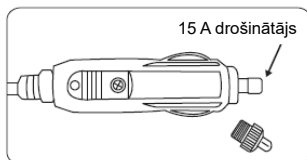


4. LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

1. Kompresors tiek barots ar 12 V strāvu. Pirmā darbība ir ierīces barošanas kabeļa spraudni iestiprināt automašīnas cigarešu aizsmēķēšanas ligzdā.
2. Otrais solis ir pagriezt atslēgu aizdedzes slēdzenē, lai ieslēgtu automašīnas barošanu.
3. Ierīces priekšpusē atrodas pogu panelis. Katrai pogai ir sava konkrēta funkcija. Ar tām iepazīstieties augšējā attēlā.
4. Pirmais solis sūkņēšanas procesā ir sūkņēšanas kabeļa uzgaļa pareiza uzstādīšana uz vārsta. Tad ekrānā parādīsies aktuālais spiediena rādītājs.
5. Ar pogu R iestatiet atbilstošo spiediena vienību, pēc tam ar pogām „+”, „-” iestatiet vēlamo spiediena vērtību.
6. Lai ieslēgtu sūkņēšanas procesu, pārslēdziet slēdzi uz pozīciju I.



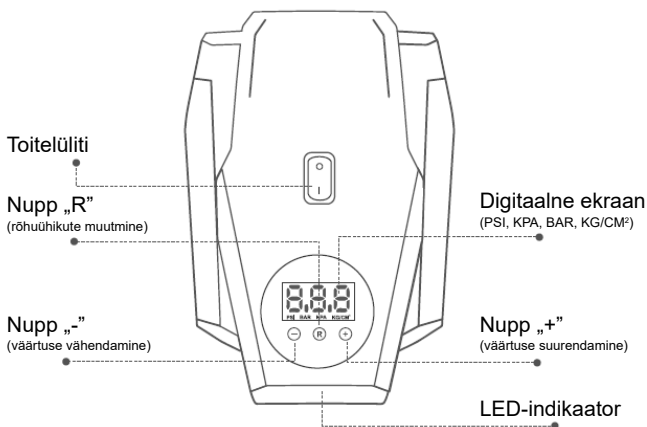
7. Ilgi nospiežot pogu R, ieslēgsies LED indikators, kas palīdzēs ierīci lietot naktī.
8. Drošinātāja nomaīņa. Avārijas situācijā, ja ierīce ir pārslodzēta, pārbaudiet, vai nav izdegusi drošinātāja. Lai to izdarītu, atskrūvējiet aizdedzes spraudņa uzgali barošanas kabeļa galā un nomainiet drošinātāju.



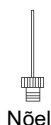
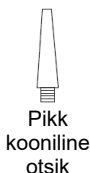
1. HOIATUSED

1. Toode ei ole mänguasi ja seda ei tohi kasutada lapsed. Seadet tohib kasutada ainult vähemalt 16-aastased isikud. Hoidke lapsed seadmest eemal, kui seda kasutate.
2. Seadme hoiutemperatuur ei tohi olla alla $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ega üle $45\text{ }^{\circ}\text{C}$. Ekstreemsed temperatuurid võivad lühendada seadme tööiga.
3. Seadmel on sisseehitatud alalisvoolumootor, mis võib töötamise ajal tekitada sädemeid. Hoidke seade eemal kergesti süttivatest esemetest.
4. Kui seade töötamise ajal tekitab ebataavalist heli või seadme temperatuur on liiga kõrge, lülitage see kohe välja.
5. Enne rõhu väärtuse seadistamist veenduge, et on valitud õige mõõtühik, et vältida ratta kahjustumist liiga madala või liiga kõrge rõhu tõttu. Ühikute teisendamine on järgmine: $1\text{ bar} = 14,5\text{ psi}$, $1\text{ bar} = 100\text{ kPa}$.
6. Õige rehvirõhu tase tuleb kindlaks teha auto tootja juures või kasutusjuhendist.
7. Olge seadme töötamise ajal kohal. Ärge jätke seadet töötamise ajal järelevalveta.
8. Kasutage seadet kuivas ja puhtas kohas. Liiv või tolmu võivad seadet kahjustada. Seade ei ole veekindel, seetõttu ei tohi seda veega pesta.
9. Ärge laske seadmel ülekuumeneda. Seadme pidev tööaeg on maksimaalselt 8 minutit.

2. NUPUDE KIRJELDUS



3. OTSIKUTE KOMPLEKT

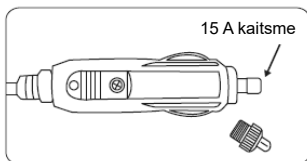
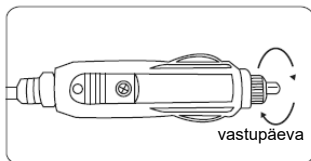


4. KASUTUSJUHEND

1. Kompressor töötab 12 V pingega. Esalt tuleb seadme toitekaabli ots ühendada auto sigaretisüütaja pistikupesaga.
2. Teiseks tuleb keerata võti süütelukus, et lülitada sisse auto toide.
3. Seadme esiküljel asub nupupaneel. Igal nupul on oma kindel funktsioon. Tutvuge nendega ülaloleval pildil.
4. Pumbamisprotsessi esimene samm peaks olema pumbakaabli otsa õige paigaldamine ventiilile. Seejärel ilmub ekraanile praegune rõhu väärtus.
5. Nupuga R valige sobiv rõhuühik ja seejärel nuppudega „+“, „-“ seadke soovitud rõhu väärtus.
6. Pumbamisprotsessi käivitamiseks lülita lüliti asendisse I.



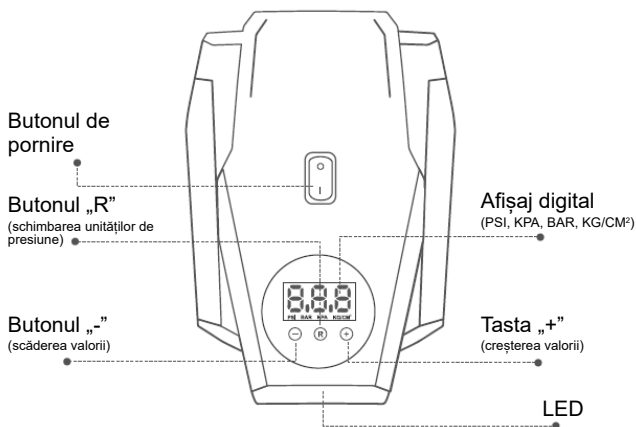
7. Nupu R pikaajalisel vajutamisel süttib LED-tuli, mis on abiiks seadme kasutamisel öösel.
8. Kaitsme vahetamine. Avariijuhtumi korral, kui seade on ülekoormatud, tuleb kontrollida, kas kaitsme pole läbi põlenud. Selleks tuleb lahti keerata sigaretisüütaja pistik toitekaabli otsas ja vahetada kaitsme välja.



1. AVERTISMENTE

1. Produsul nu este o jucărie și nu poate fi utilizat de copii. Aparatul poate fi utilizat numai de persoane cu vârsta de cel puțin 16 ani. Țineți copiii la distanță de aparat în timpul utilizării.
2. Temperatura de depozitare a aparatului nu trebuie să fie mai mică de -10°C sau mai mare de 45°C . Temperaturile extreme pot reduce performanța aparatului.
3. Dispozitivul are un motor DC încorporat, care poate produce scântei în timpul funcționării. Țineți dispozitivul departe de elemente inflamabile.
4. Dacă, în timpul funcționării, dispozitivul emite un sunet neobișnuit sau temperatura acestuia este prea ridicată, opriți-l imediat.
5. Înainte de a seta valoarea presiunii, asigurați-vă că ați selectat unitatea de măsură corespunzătoare, pentru a evita deteriorarea roții din cauza unei presiuni prea mici sau prea mari. Conversia unităților este următoarea: $1\text{ bar} = 14,5\text{ psi}$, $1\text{ bar} = 100\text{ kPa}$.
6. Nivelul corect al presiunii în anvelope trebuie stabilit la producătorul mașinii sau în manualul de utilizare al acesteia.
7. Fiți prezent în timpul funcționării dispozitivului. Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat în timpul funcționării.
8. Utilizați dispozitivul într-un loc uscat și curat. Nisipul sau praful pot duce la deteriorarea dispozitivului. De asemenea, dispozitivul nu este rezistent la apă, nu trebuie spălat cu apă.
9. Nu supraîncălziți aparatul. Durata maximă de funcționare continuă a aparatului este de 8 minute.

2. DESCRIEREA BUTOANELOR



3. SET DE DUZE

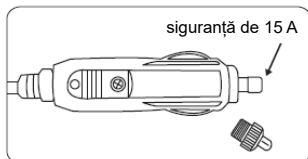
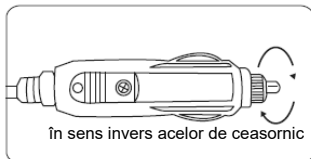


4. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. Compresorul este alimentat cu curent de 12 V. Primul pas este conectarea capătului cablului de alimentare al aparatului la priza brichetei auto.
2. Al doilea pas este rotirea cheii în contact pentru a porni alimentarea cu energie electrică a mașinii.
3. În partea din față a dispozitivului se află un panou cu butoane. Fiecare buton are o funcție specifică. Familiarizați-vă cu acestea consultând imaginea de mai sus.
4. Primul pas al procesului de umflare ar trebui să fie instalarea corespunzătoare a capătului cablului de umflare pe supapă. Apoi, pe ecran va apărea valoarea actuală a presiunii.
5. Cu butonul R, setați unitatea de măsură corespunzătoare a presiunii, apoi cu butoanele „+”, „-” setați valoarea presiunii dorite.
6. Pentru a porni procesul de umflare, comutați comutatorul în poziția I.



7. Apăsarea îndelungată a butonului R va aprinde LED-ul de asistență pentru utilizarea aparatului pe timp de noapte.
8. Schimbarea siguranței. În caz de urgență, când dispozitivul este suprasolicitat, verificați dacă siguranța nu s-a ars. Pentru a face acest lucru, deșurubați capătul mufei pentru brichetă de la capătul cablului de alimentare și înlocuiți siguranța.





Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zanieczyszczające glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product. The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa
e-mail: info@megabajt.com.pl, tel. +48 22 560 73 00